

# Calendario Cultural e Informativo

**AGOSTO 2023**

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,  
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia



17 de Agosto

*Paso a la Inmortalidad  
del General José de San Martín*



# EVENTOS CULTURALES



## Lo intransferible – Intensa música de Juan María Solare



Recientemente publicado, el álbum *Lo intransferible* de Juan María Solare, pianista y compositor argentino residente en Bremen, se encuentra disponible en todas las plataformas digitales de Streaming.

*Lo intransferible* es un álbum de música neoclásica para piano con fuertes componentes melódicos y aún más fuertes aspectos emocionales; según describe el artista. Son once obras muy personales, nacidas de una etapa particularmente complicada de la vida. El álbum está planteado de manera conceptual, como un viaje de las tinieblas a la luz, de las fuerzas de la opresión a la liberación y comienza con *Puerta al jardín* y concluye con la serena pieza *Aunque el cielo se derrame de presencia*.

Para escuchar el álbum, puede visitar el siguiente enlace: [\*Lo intransferible\*](#)

La totalidad de las obras fueron grabadas en el Access All Areas Studios, Bremen con el ingeniero de grabación y masterización Nils Völcker. La portada del álbum fue diseñada por el artista londinense Alban Low y el proyecto ha sido financiado por la Comisionada del Gobierno Federal Alemán para la Cultura y los Medios de Comunicación como parte del programa de financiación NEUSTART KULTUR - Programa de Becas del Consejo Alemán de la Música 2022.



## ROSARIO SMOWING en Hamburgo



El grupo rosarino de músicos Rosario Smowing se presentará en la ciudad de Hamburgo el 3 y 4 de Agosto, en Instant Sleep Backpacker y Knust, respectivamente.

Fue formada a principios de 1999 por su frontman Diego Javier Casanova, junto con un pequeño grupo de músicos amigos en la ciudad de Rosario.

En septiembre de 2000 lanzan su primer EP llamado “Rosario ya no es lo que era”, con 3 canciones grabadas en estudio y otras 2 tomadas en vivo en una de sus primeras presentaciones.



Luego de recorrer la escena independiente y actuar en importantes festivales en la ciudad y su zona comenzó a tomar vuelo su carrera artística.

A comienzos de 2012 la orquesta fue invitada a participar en el "Masala Worldbeat Festival" en Hannover, Alemania, lo cual impulsa la programación de la primera gira europea de la banda.

En 2013 la banda emprende por segunda vez una gira de 20 conciertos en 5 países de Europa; contando con participaciones en los festivales de Dranouter New Traditions (Bélgica), Hannover Maschseefest, Straßenfest Berlin Ku'damm, Bamberg Blues & Jazz (Alemania) y otros.

Pronto llega su 3er gira europea, dejando muy buena impresión en algunos de los más importantes festivales como Montreux Jazz Festival, Lärz Fusion, Burg Herzberg, Koblenz Horizonte, Copenhagen Jazz Festival, Tilburg Mundial; y otras actuaciones en Paris, Berlin, Hamburgo, Praga, Berna, Malmö, Frankfurt y diferentes ciudades en un total de 8 países.

En 2017 y 2018 realizan otros dos tours europeos con participación en festivales como Wild Austria (AUT), Im Flus(SUI) , Bardentreffen (ALE), Open Jazz Fest (SVK), Meyouzik Festival(LUX), Mighty Sounds (CZE), Zeltival (ALE), Micro Festival (ALE).

Para más información, rogamos visitar el sitio web oficial de la banda: [RosarioSmowing](#)



# BLOG COMERCIAL



## EL MUNDO DEL PRODUCTO - CARNE

### EL ORGULLO DEL GAUCHO ►



*Las fértiles y llanas praderas argentinas, con sus vastos pastizales abiertos y su clima ideal, ofrecen condiciones ideales para la cría de ganado en libertad: en una superficie del tamaño de Alemania, Suiza y Austria juntas, cada animal puede reclamar para sí mismo una media de una hectárea.*

*Las razas británicas de Argentina, predominantemente Angus seguida de Hereford y Shorthorn y sus cruces, son apreciadas en todo el mundo por su alta calidad cárnica. Son el orgullo de los gauchos.*

*Los animales recorren libremente las extensiones vírgenes de la pampa, donde un mar interminable de hierba exuberante les sirve de alimento natural. Crecen en las mejores condiciones, sin el uso de hormonas. De ahí su legendaria calidad, su sabor único y el hecho de que la carne del ganado argentino tenga un menor contenido en grasa y colesterol y una proporción óptima entre los ácidos grasos omega-6 y omega-3.*

**Carne argentina - 100% natural - tierna y sabrosa.**



*Más de 40 frigoríficos argentinos están autorizados a exportar carne vacuna a la Unión Europea. Para ello, deben cumplir las más estrictas normas internacionales de calidad y seguridad alimentaria. El*

*Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA), autoridad sanitaria oficial de Argentina, controla y certifica el cumplimiento de las mismas rigurosamente. El desarrollo de buenas prácticas medioambientales para una producción ganadera sostenible y la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero ocupan un lugar destacado en la lista de prioridades.*

*La forma de criar ganado en Argentina hace que el suelo almacene más carbono del que producen los propios animales. Esto compensa no sólo sus propias emisiones, sino también las de otros sectores. Así, Argentina almacena en el suelo una media de doce veces más*





carbono que los demás países de la región. Además, el metano producido en la ganadería se disipa mucho más rápido en la atmósfera que el dióxido de carbono liberado por los combustibles fósiles. El País de los Grandes Pastos ha logrado reducir considerablemente la huella de carbono de su sector ganadero, mejorando así la sostenibilidad.

- Casi el 100% del agua utilizada para la ganadería procede de la lluvia. El consumo de agua del grifo y de energía para el bombeo de agua es casi nulo. La necesidad de agua para la limpieza de los establos también es baja, ya que el ganado vive principalmente al aire libre.
- El uso de herbicidas y fertilizantes en los pastos está sujeto a un estricto control y restricción y es prácticamente innecesario debido al equilibrio natural de nutrientes procedentes de la materia orgánica.
- Los ganaderos contrarrestan problemas como el sobrepastoreo y la degradación del suelo



mediante una adecuada gestión de los pastos.

- Recién en la última fase de crecimiento, el ganado es sometido a breves periodos de engorde en establos. El uso de cereales y granos es mínimo, al igual que el consumo de energía para transportar el alimento a las instalaciones de engorde.

## **Carne vacuna argentina: gran variedad de cortes**

Una media de 34.000 toneladas de carne vacuna refrigerada se destina a la Unión Europea, 22.800 toneladas por debajo de la cuota Hilton de carne vacuna de alta calidad. La carne vacuna argentina se exporta refrigerada y envasada al vacío en contenedores frigoríficos a una temperatura controlada de entre 0° y 2° C constantes. Esto garantiza la calidad y seguridad del producto durante varias semanas. El plazo de envío oscila entre 17 y 25 días, dependiendo del destino. Durante este tiempo tiene lugar el proceso de maduración, que da como resultado una carne más tierna.

## **Aves de granja tiernas**

Argentina produce carne de ave de la más alta calidad. Este es el resultado directo de alimentar a las aves con granos naturales de la pampa, lo que confiere a la carne un sabor intenso, una textura tierna y un alto valor nutritivo, además de hacerla fácilmente digerible. En resumen: La carne de ave





*Argentina tiene buen sabor, buen aspecto y es saludable. Los diferentes tamaños permiten a los productores adaptarse fácilmente a las distintas demandas del mercado.*

## **El cordero de pasto de la Patagonia**

*Los vientos fríos barren constantemente la vasta meseta entre los Andes y el océano Atlántico. En este hábitat prístino, el cordero patagónico ha encontrado pastos ideales. Los animales proporcionan grandes cantidades de lana ecológica y una carne fina, especialmente baja en grasa y con aroma de calidad gourmet.*



## **Puro disfrute de la naturaleza**



*Amplios espacios abiertos, climas diversos, abundante agua y buena tierra han creado en Argentina una serie de ecosistemas ideales para la cría de diversos animales. Los criadores de cabras son activos en todo el país, los conejos y las liebres crecen en la Pampa y el Noreste. Los*

*ciervos y los guanacos se crían en la pampa meridional y en torno a los grandes bosques y lagos patagónicos. Los búfalos de agua viven en el noreste húmedo y su carne se ahúma, se congela, se mezcla con setas y hierbas aromáticas de la región o se hace paté.*

*Además, las modernas plantas de procesamiento cumplen las normas de calidad más exigentes en el proceso. Todos los productos cárnicos argentinos tienen algo en común: son puro placer natural.*



## ▶ **Surtido de carne vacuna**

*Cortes refrigerados - cortes congelados - corned beef - carne cocida congelada - carne cocida en conserva - carne picada y en conserva - especialidades en conserva - salchichas - despojos.*

## ▶ **Surtido de carne de aves (pollo y pavo)**

*Fresco o congelado: aves enteras sin menudencias - pechugas - muslos - patas - alas - menudencias y garras.*

*Precocinado: Pechugas - muslos - muslos y alas.*

*Empanados: Pechuga, patas, muslos y otras partes.*

## ▶ **Surtido de cordero**

*Fresco o congelado: cuadril - solomillo con hueso - solomillo deshuesado - costilla doble - cuarto delantero - lomo - paletilla - pechuga - patas sin cuadril - en conserva - ahumado.*

## ▶ **Surtido de otras carnes**

*Cabra: Fresca o refrigerada (bistec de cuadril - bistec de solomillo - bistec deshuesado - costilla - cuarto delantero - cuarto trasero - lomo).*

*Venado: Cortes refrigerados - Cortes congelados - Carne cocida en conserva - Carne cocida congelada - Especialidades en conserva.*

*Búfalo de agua: Cortes refrigerados - Cortes congelados.*

*Conejo: Congelado (cuarto trasero - chuleta - filete de chuleta - picado).*

*Conejo: Congelado (cuarto trasero - lomo - solomillo - picado).*

*Guanaco: Partes deshuesadas congeladas.*



# INFORMACIÓN GENERAL



¿Sos científico/a?

## Red de Científicos Argentinos en Alemania Welcome Center

La Red de Científicos/as Argentinos/as en Alemania (RCAA) está integrada por científicos, investigadores, y académicos argentinos residentes temporaria o permanentemente en Alemania. Desarrollá tus actividades con el apoyo del Ministerio de Ciencia,

Tecnología e Innovación Productiva (MINCYT) y del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, a través de la Embajada de la República Argentina en Alemania. La RCAA forma parte, asimismo, del Programa R@ICES del MINCYT.

**Si sos estudiante de grado, posgrado, o investigador y estás pensando en hacer una estancia de investigación o de estudios en Alemania ponete en contacto con nosotros. Te podemos orientar en tus primeros pasos en Alemania, vincularte con profesionales argentinos en el lugar y acompañarte durante toda tu estancia.**

Contáctanos por email:

[welcome-center-de-la-rcaa@googlegroups.com](mailto:welcome-center-de-la-rcaa@googlegroups.com)





## COLEGIOS DE ENSEÑANZA BILINGÜE “ESPAÑOL-ALEMÁN”

**Gymnasium Lerchenfeld:**

[www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual](http://www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual)

**Albrecht-Thaer-Gymnasium:**

[www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch](http://www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch)

**Stadtteilschule Winterhude:**

[www.sts-winterhude.de/bilingual](http://www.sts-winterhude.de/bilingual)

**Stadtteilschule Stellingen:**

[stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual](http://stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual)



## SERVICIO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El Servicio de Educación a Distancia del Ministerio de Educación de la República Argentina (SEAD) atiende los requerimientos educativos de niños y jóvenes argentinos o hijos de ciudadanos argentinos que por diversas razones deben residir temporariamente en el exterior. Ofrece un currículum para Educación Primaria y Secundaria con el fin de posibilitar la práctica del idioma nacional, mantener el sentimiento de pertenencia al país de origen y facilitar la reincorporación en el Sistema Educativo Argentino.

La inscripción puede realizarse en forma presencial en la sede del SEAD, por Internet o por correo postal, a las siguientes direcciones:

### Oficinas del SEAD

Marcelo T. de Alvear 1650 - Primer piso - of.1, C.A.B.A.

República Argentina, C.P. 1060

4129-1300 / 4129-1302

[www.me.gov.ar/currifom/sead.html](http://www.me.gov.ar/currifom/sead.html)

[sead@me.gov.ar](mailto:sead@me.gov.ar)



## SITIO WEB “ARGENTINOS EN EL MUNDO”

Los invitamos a registrarse en la red “Argentinos en el Mundo”, a través de la cual podrán estar al tanto de información relacionada con la Argentina, como así también cualquier tipo de actividad referida a la comunidad argentina residente en el exterior.

[www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo](http://www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo)  
IG @argentinosenelmundo

## CAMPUS GLOBAL



Por iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura Ciencia y Tecnología de la República Argentina, se ha lanzado una plataforma denominada "Campus Global", con el objetivo de promover la movilidad internacional de estudiantes, docentes, investigadores y artistas argentinos en el exterior y extranjeros en la Argentina. “Campus Global” facilita información y servicios

relacionados con el acceso a becas y a trámites vinculados a intercambios, mediante un sistema de geo localización, filtros y suscripciones. El sistema incluye las becas de la Dirección Nacional de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación (DNCI) y muchas otras gestionadas por otros actores.

Al ingresar al sitio de "Campus Global", el usuario puede emplear un mapa interactivo y un buscador para acceder a la oferta de convocatorias a becas internacionales disponibles.

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Campus Global.

<http://campusglobal.educacion.gob.ar/>



## ASISTENCIA SOCIAL EN ESPAÑOL



### Horarios de atención:

Lunes, miércoles y jueves	10:00 -13:00 - 14:00 - 17:00 hs
Martes	14:00 - 17:00 hs
Viernes	09:00 - 13:00 hs

### Información sobre:

Residencias, Nacionalidad, Curso de integración, ayudas Estatales, ALG I, ALG II, problemas en la familia, divorcios, separación, tuición, finiquitos, asuntos laborales, de educación, problemas en colegios, homologación de títulos, discriminación, deudas, temas de violencia familiar, etc.

### Programa:

Curso de alemán gratis, café para mujeres latinas, cursos sobre educación, salud, fiestas interculturales, exposiciones, lecturas etc.

Sra. Angélica Rebolledo  
[rebolledo@ikb-integrationszentrum.de](mailto:rebolledo@ikb-integrationszentrum.de)

IKB- Integrationszentrum St. Pauli  
**Rendsburger Straße 10**  
**20359 Hamburg**  
040 600 89 105



## MISA EN ESPAÑOL Eucaristía (Santa Misa)



- Domingo:**                   **11:30 h** St. Bonifatius. Bonifatius Str. 1 Wilhelmsburg – HH  
                                  **17:30 h** St. Elizabeth. Oberstr. 65 – HH
- Miércoles:**               **18.00 h** Capilla de la Misión. Lübecker Straße 101 - HH
- Viernes:**                   **19.00 h** Capilla de la Misión, Lübecker Straße 101 - HH

Padre Oscar López  
padreoscar@hotmail.com  
info@misioncatolicahh.de

**Lübecker Straße 101**  
**22087 Hamburgo**





## PROGRAMA “VACACIONES Y TRABAJO”

Les agradecemos a todos los miembros de la comunidad argentina que difundan entre sus familiares, amigos y conocidos la posibilidad que brinda este Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo para jóvenes entre 18 y 30 años.

**PROGRAMM URLAUB UND ARBEITEN**  
**VORAUSSETZUNGEN**

- Deutsche Staatsangehörigkeit, Inhaber eines gültigen deutschen Reisepasses
- Alter zwischen 18 und 30 Jahre (einschließlich)
- Es ist nicht gestattet, mit unterhaltsberechtigten Familienmitgliedern zu reisen (es sei denn sie verfügen über einen eigenen Aufenthaltstitel)
- Keine vorherige Teilnahme an diesem Programm
- Keine polizeilichen Eintragungen
- Nachweis über ausreichende finanzielle Mittel für den Lebensunterhalt in der Anfangszeit
- Rückflugticket nach Deutschland oder Nachweis der nötigen finanziellen Mittel zum Erwerb des Tickets
- Verfügung über eine Kranken- und Unfallversicherung mit Abdeckung der Kosten für Krankenhausaufenthalt und Rücktransport während des ganzen Aufenthalts
- Zahlung der entsprechenden Gebühren zur Erteilung des Visums

[www.chamb.mrecic.gov.ar](http://www.chamb.mrecic.gov.ar)

programm-urlaub-und-arbeiten-working-holiday-program

[chamb@mrecic.gov.ar](mailto:chamb@mrecic.gov.ar)



## EXAMEN DE DOMINIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA – CELU

**CELU**

Certificado de Español,  
Lengua y Uso

Avalado por los Ministerios de Educación y  
Relaciones Exteriores de la República Argentina

**EXAMEN DE DOMINIO DE  
ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA**

Para quienes quieran acreditar su nivel de español  
con una certificación de nivel internacional, e ingresar  
al mundo del trabajo y del estudio en español

Sede en ALEMANIA: Embajada de la República Argentina en Berlín  
[cultural\\_ealem@mrecic.gov.ar](mailto:cultural_ealem@mrecic.gov.ar)

**FECHAS REGULARES  
JUNIO Y NOVIEMBRE**

- ✓ Validez internacional
- ✓ Acredita competencia en el uso del español para ámbitos de trabajo y de estudio
- ✓ CELU intermedio equivale a B1+/B2 del MCRE y Advanced Low de ACTFL - CELU avanzado equivale a C1/C2 del MCRE y Superior de ACTFL
- ✓ Resultados en 45 días - Certificados en 150 días
- ✓ Más de 6000 personas ya lo rindieron
- ✓ Expedido por un Consorcio de 37 universidades nacionales argentinas
- ✓ 12 años de trayectoria en evaluación, acreditación y certificación del español como lengua segunda

[www.celu.edu.ar](http://www.celu.edu.ar)

  
**CONSORCIO ELSE**  
Español Lengua Segunda o Extranjera

[cultural\\_ealem@mrecic.gov.ar](mailto:cultural_ealem@mrecic.gov.ar)



## **CORO EN ESPAÑOL**

En Septiembre del 2018 un proyecto coral en español tomó lugar en Hamburgo bajo la dirección de Matías Fernández. Los ensayos son los días jueves de 18:30 a 20:30 hs en la Heinrichstraße 14, Eimsbüttel -

### **¿Quiénes pueden participar?**

Principalmente, aquellos que tienen español como lengua materna, pero no exclusivamente, ya que se el coro intenta servir como un punto de encuentro de intercambio cultural entre personas de diferentes países. Se canta música española y latinoamericana, con influencias indígenas, africanas y europeas.

Conocimientos musicales son bienvenidos pero no necesarios.

En el caso de estar interesado, puede comunicarse con Matías Fernández por Mail [mffernandez@pm.me](mailto:mffernandez@pm.me) o por teléfono al 0176 574 21 346.

## **RIMA (Red Iberoamericana de Músicos y Artistas)**

Esta iniciativa se transformó desde 2015 en un proyecto con el fin de promover la diversidad cultural y el talento de músicos y artistas iberoamericanos.

La red comenzó por el año 2013 como una iniciativa independiente de la oficina internacional de la Escuela Superior de Música y Teatro de Hamburgo y con el propósito de crear un ámbito para estudiantes iberoamericanos.

Se realizan conciertos, talleres y otros eventos. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de RIMA.

[www.rimahamburg.de](http://www.rimahamburg.de)



## HAMBURG WELCOME CENTER



Su servicio de apoyo en las áreas de residencia, homologación de títulos e integración en el mercado laboral. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburg Welcome Center.

Süderstraße 32b  
20097 Hamburg  
+49 40 428 39 5555

info@welcome.hamburg.de  
[www.hamburg.com/welcome/](http://www.hamburg.com/welcome/)



## INSTITUTO DE IDIOMAS “COLON LANGUAGE CENTER”

Con más de 55 años de experiencia, este instituto ofrece cursos de alemán y diversos idiomas en todas sus variantes: cursos intensivos por las tardes o mañanas, cursos de verano, clases personalizadas y grupos reducidos, entre otros.

**Colón**  
**LANGUAGE  
CENTER**

Colonnaden 96, D-20354 Hamburg  
Deutschland - Germany  
Tel: (040) 34 58 50  
Fax: (040) 34 68 54  
E-Mail: [info@colon.de](mailto:info@colon.de)  
[www.colon.de](http://www.colon.de)

Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Colón Language Center.

Colonnaden 96  
D-20354 Hamburg  
040 34 58 50  
[www.colon.de](http://www.colon.de)



## EXCURSIONES A PIE POR HAMBURGO CON ACENTO ARGENTINO

### Free Tours “Hamburgo a pie” paraguas azules:

Hamburgo a Pie, ofrece recorridos libres, que se realizan en el Idioma Español de la mano de cuatro argentinos y un alemán, amante de nuestro país.

Las visitas guiadas se realizan al aire libre y las reservas son sin costo.

### Recorridos fijos \* Free Tours:

Centro histórico:	11:15 – 2 horas
Ciudad de Alemanes:	14:45
Puerto y Barrio Rojo:	14:15 – 2 horas

Los recorridos fijos se realizan en español, pero los privados pueden realizarse en español o alemán. Para más información, rogamos consultar la página web oficial de Hamburgo a Pie.

[www.hamburgoapie.de](http://www.hamburgoapie.de)

## ESCUELA DE TEATRO - THEATERWERKSTATT HAMBURG



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para estimular y desarrollar canales de expresión y creatividad, en el marco de un grupo de teatro. Para más información, rogamos comunicarse con Lara Dionisio a su dirección de correo, listada debajo.

Lara-eugenia@arcor.de  
040 60 923 725



## PROGRAMAS DE RADIO

Radio Tango Nuevo

[www.juanmariasolare.com](http://www.juanmariasolare.com)

[radiovolna.net/](http://radiovolna.net/)

Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo

DJ: Don Solare

Sintonía 105.3 Radio Tonkuhle Hildesheim

[www.tonkuhle.de/livestream/](http://www.tonkuhle.de/livestream/)

[www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/](https://www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/)

"Entre amigos"

Cada 2do domingo del mes a las 14.00 hs

La Súper Latina, Radio Online

Facebook/[lasuperlatinaradio](https://www.facebook.com/lasuperlatinaradio)

[lasuperlatinaonline@gmail.com](mailto:lasuperlatinaonline@gmail.com)

0163 9408122



**CENTRO CULTURAL ARGENTINO DE HANNOVER**

[www.centro-argentino-hannover.de](http://www.centro-argentino-hannover.de)



## ESCUELAS DE TANGO ARGENTINO EN HAMBURGO

<p>Tango Chocolate Dirección: Kirchenallee 25, 20099 Hamburg, Tel.: 0151/16601145 E-Mail: <a href="mailto:info@tango-chocolate.de">info@tango-chocolate.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.tango-chocolate.de">http://www.tango-chocolate.de</a></p>
<p>Tanzschule Movimientos Dirección: Hoheluftchaussee 151, 20253 Hamburg, Tel.: 0172/ 9626772 E-mail: <a href="mailto:movimientos@hotmail.de">movimientos@hotmail.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.tanzschulemovimientos.de">http://www.tanzschulemovimientos.de</a></p>
<p>Universo Tango Dirección: Beim Grünen Jäger 6a (am Neuen Pferdemarkt), 20359 Hamburg, Tel.: 040/ 4306168 E-mail: <a href="mailto:jose@universotango.de">jose@universotango.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.universotango.de">http://www.universotango.de</a></p>
<p>Tangostudio El abrazo Dirección: Beerenweg 1D, 22761 Hamburg (Altona), Tel.: 040/ 437979 E-mail: <a href="mailto:info@elabrazo.de">info@elabrazo.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.elabrazo-tangohamburg.de">http://www.elabrazo-tangohamburg.de</a></p>
<p>Tango Matrix Dirección: Beim Schlump 13A (Hinterhof), 20144 Hamburg, Tel.: 0152/ 52123117 E-mail: <a href="mailto:info@tangomatrix.de">info@tangomatrix.de</a>, Sitio web: <a href="http://tangomatrix.de">http://tangomatrix.de</a></p>
<p>Tangostudio El Bajo Dirección: Blücherstraße 11, 22767 Hamburg, Tel.: 040/383194 E-mail: <a href="mailto:marganagel@t-online.de">marganagel@t-online.de</a>, Sitio web: <a href="http://www.elbajo-tango.de">http://www.elbajo-tango.de</a></p>





# PROMOCIONES COMERCIALES



En el corazón de Neustadt am Ruebenberge (región Hannover), abrió sus puertas en octubre de 2021 un rincón que evoca nuestras raíces. En una antigua casa alemana de fines del 1700, que mantiene su típica estructura, nuestro pequeño local es un espacio único con decoración originaria de nuestro país y vecinos.

En este cálido ambiente ofrecemos cocina argentina, española y con toques sudamericanos; vinos de diferentes sabores y orígenes, tapas, empanadas, carnes, dulces y el siempre presente mate. Un amable punto de encuentro donde se habla español y alemán y se motiva al intercambio cultural a través de charlas, costumbres, experiencias y música.

Invitamos a la comunidad a acercarse a pasar un buen momento y reencontrarse con su memoria y nostalgia hechas aroma y sabor.

**Leinstrasse 24**  
**31535 Neustadt am Rübenberge**  
info@sudamerica-online.de  
www.sudamerica-online.de



**MOTUS DANCE**

Nu Tango School

**Tango Pro Social**

**Fortbildung & Spezialisierung  
Tanz.Pädagogik.Bühne.**

Tanzvermittlung für Unterricht, Bewegungsprogramme, künstlerische Arbeit  
mit sozialen Zielgruppen oder therapeutischer Anwendung.  
Für Profis und Laien, die mit Menschen mit besonderen Bedarfen,  
Handicaps, Seniors, Jugendlichen und weiteren arbeiten.

**Aktuelle Termine: [www.motus-dance.de](http://www.motus-dance.de)**

 **Region Hannover** Tango Pro. Das Profi-Programm von **MOTUSDance®**

[www.motus-dance.de](http://www.motus-dance.de)  
Bruchweg 2a  
30966 Hemmingen  
0152 5 47 422 58



## ESPACIO ELBE ASESORAMIENTO FAMILIAR



[espaciocrianzaelbe@gmail.com](mailto:espaciocrianzaelbe@gmail.com)  
[@espacio\\_crianza\\_elbe](https://www.instagram.com/espacio_crianza_elbe)



## Vinos de Argentina

Ahora también en Alemania. Vinos Premium de Altura  
Salta, Argentina



Descubra el color, el aroma y el sabor de los exclusivos vinos elaborados por Matías Etchart a 2.100 metros sobre el nivel del mar en su pequeña finca „Arca Yaco“, un paraíso de los Valles Calchaquíes! Pruebe los exquisitos Malbec y Cabernet Sauvignon, como así también el típico Torrontés, para degustar lo mejor de nuestra tierra.



Ahora también disponibles en Alemania: [www.amaryvivir.de](http://www.amaryvivir.de)  
Ante cualquier consulta escribanos: [info@amaryvivir.de](mailto:info@amaryvivir.de)  
Vinos especiales para ocasiones especiales



## J.M. HÖFFERLE Int. Hdl. GmbH

Lokstedter Steindamm 33a  
22529 Hamburgo

0 40 5488 7070  
[www.hoefflerle.de](http://www.hoefflerle.de)  
[info@hoefflerle.de](mailto:info@hoefflerle.de)

### Empanadas 100% gusto argentino





## Dulce de Leche de San Ignacio

Dulce de Leche de San Ignacio es uno de los más populares y está producido en Argentina. Como en números anteriores del Boletín les dejamos el código BCAH2020 con un descuento de 10% para que lo canjeen en su próximo pedido online!



### Delicatino GmbH

Neidenburger Strasse 9  
28207 Bremen

+00 49 421 408977 70  
[www.mate-tee.de](http://www.mate-tee.de)  
[info@mate-tee.de](mailto:info@mate-tee.de)

## MARISA OTERO SALON DE BELLEZA



### Marisa Otero Beauty & Hair

Landwehr 19  
22087 Hamburg  
0176 67586226  
[@\\_marisaotero](https://www.instagram.com/_marisaotero)



## Peluquería canina, boutique y pensión PICO BELLO



### Hundesalon Pico Bello

Mundsburger Damm 28  
22087 Hamburg

040 648 30 786  
0176 630 10 367





- ▶ **Preguntas de empleados**  
Agencia de Empleo (Agentur für Arbeit): **040 2485 3333**  
Línea directa federal: **0800 4 5555 00**
- ▶ **Preguntas de autónomos y pequeñas empresas**  
Línea directa de ayuda para la empresa: **040 43216949**
- ▶ **Preguntas de emprendedores**  
Línea directa federal: **0800 4 5555 20**

## **Nota importante:**

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico:

[cultura\\_chamb@mrecic.gov.ar](mailto:cultura_chamb@mrecic.gov.ar)

Las propuestas serán aceptadas hasta el día 24 de cada mes para su respectiva publicación en el “Boletín Cultural e Informativo” del mes siguiente.